

NL. Gebruiksaanwijzing MATERNI FLESSEN, SPENEN & BORSTVOEDING ACCESSOIRES voor thuisgebruik.

Algemene informatie.

Materni flessen met dop voor het opvangen en bewaren van moedermelk of het klaarmaken van andere geschikte vloeibare voeding. In combinatie met de Materni spenen of borstvoeding accessoire (**FlowCup®**) wordt de fles gebruikt voor het toedienen van moedermelk of andere geschikte vloeibare voeding.

Reinigen & hygiëne.

Controleer steeds zorgvuldig de verpakking voor het eerste gebruik. Reinig de producten altijd voor het eerste gebruik voor extra hygiëne. Na elk gebruik dienen alle onderdelen meteen gereinigd te worden om opgedroogde melkresten te vermijden en bacteriële groei tegen te gaan. Gebruik voor het reinigen van de producten steeds water van drinkwaterkwaliteit. Reinig alle onderdelen (fles, dop, speen, borstvoeding accessoire en speenbeschermer) zorgvuldig met warm water en zeep of gebruik de vaatwasmachine. Gebruik geen bijtende schoonmaakproducten. Bewaar de gereinigde spenen, flessen en borstvoeding accessoiren steeds op een propere, droge, bij voorkeur afgesloten plaats en vermijd langdurige blootstelling aan direct zonlicht of hoge temperaturen. Raak de binnenkant van de flessen, dop, spenen en borstvoeding accessoiren niet aan. Indien u dit wenst kunt u de zuigflessen, spenen en borstvoeding accessoiren steriliseren door de onderdelen 5 minuten onder te dompelen in kokend water of door gebruik te maken van een geschikt magnetronbestendig artikel of een stoomsterilisator (volg steeds de handleiding van de fabrikant). Steriliseren van de componenten is geen absolute vereiste bij gezonde babies.

Voor de veiligheid en de gezondheid van uw kind – WAARSCHUWING!

Dit artikel dient altijd te worden gebruikt onder toezicht van een volwassene. Laat de baby nooit alleen in bed met een zuigfles. Gebruik de speen of borstvoeding accessoire nooit om een kind te kalmeren. Gebruik de speen nooit als een fopspeen. Inspecteer voor ieder gebruik elk onderdeel. Bij tekenen van beschadiging, slijtage of verzakking het product niet meer gebruiken en weggooiën. Laat spenen nooit langer dan door de fabrikant wordt aanbevolen in een desinfecterende oplossing (sterilisatieoplossingen) liggen, want dit kan de speen of borstvoeding accessoire broos maken. Het ononderbroken en langdurig “opzuigen” van vloeistoffen kan tot tandbederf leiden. Tandbederf kan ook bij jonge kinderen voorkomen als zij geen zoete vloeistoffen drinken. Dit kan gebeuren als de speen na langdurig voeden als fopspeen gebruikt wordt. Het wordt afgeraden om melk op te warmen in de magnetron omdat dit kan leiden tot ongelijkmatige verwarming waardoor uw baby zich kan verbranden. Indien u toch de magnetron verkiest voor het opwarmen van de voeding, verwijder dan alle accessoiren. Na het opwarmen de fles zachtjes schudden om een gelijkmatige warmteverdeling in de voeding te bekomen. Controleer de temperatuur van de voeding alvorens het kind te voeden. Maak zelf geen openingen in de spenen of borstvoeding accessoire. Alle niet gebruikte onderdelen buiten het bereik van kinderen bewaren. Invriezen van de flessen en toebehoren kunnen deze broos maken, wat de kans op scheuren en breken verhoogt wanneer ze vallen. Ga altijd voorzichtig om met de flessen, spenen en borstvoedingshulpmiddelen.

Omgaan met moedermelk:

Opvangen - Tot de baby 6 maanden is, moet het recipiënt waarin u de moedermelk opvangt, microbieel schoon zijn. Was de handen voor het afkolven. Steriliseren kan overwogen worden maar is bij gezonde babies geen noodzaak. Moedermelk is immers ook niet steriel. Een gezonde baby heeft nood aan een zekere bloedstelling van microorganismen om zijn/haar natuurlijke afweermechanisme te oefenen en te ontwikkelen. **Bewaren** - Op kamertemperatuur (max. 25°C) de melk maximaal 4 uur bewaren. In de koelkast moedermelk maximaal 3 dagen bewaren. Zet de melk zo snel mogelijk in de koelkast, liefst achterin, niet in de deur of in de groentelade. Het bewaren van moedermelk in de diepvries dient steeds te gebeuren in een afgesloten recipiënt met label. Bij een temperatuur van -18 °C of lager kan ingevroren moedermelk 3 tot 6 maanden worden bewaard. Vries kleine hoeveelheden melk in zodat ze sneller ontdooien. Vul de fles nooit voorbij het hoogste volume maatstreepje. Indien overvol zal de typische uitzettingen van vloeistof bij invriezen de fles vervormen en kan de fles en dop beschadigd geraken. *Er is altijd een verlies aan afweerstoffen. Bovendien kan de smaak, de geur en het uitzicht wijzigen als de moedermelk een poosje bewaard wordt. De kwaliteit van de melk verandert hierdoor evenwel niet. Schud de fles zachtjes om eventueel gescheiden vet door de melk te mengen.*

Ontdooien - Ontdooi bij voorkeur de bevoren moedermelk traag in de koelkast. Wie dringend een portie nodig heeft, ontdooit die onder stromend water (van koud naar warm). Is het water te heet, dan gaan de antistoffen verloren. Ontdooi moedermelk nooit op kamertemperatuur. Gebruik ontdooide moedermelk binnen de 24 uur. Vries ze niet opnieuw in. *Ontdooide moedermelk ruikt, smaakt en ziet er vaak iets anders uit dan versgekolfde melk. Dit is normaal en heeft geen gevolgen voor de beschermende stoffen in de melk.*

Opwarmen - Verwarm de melk langzaam in een pan met warm water (au bain-marie) of in een flessenverwarmer. Verhit de melk niet hoger dan 37 °C. Als de melk te warm is, bestaat het risico op verbranding van de mond en de slokdarm van de baby. Bovendien verliezen de antistoffen en de eiwitten in de melk aan kwaliteit bij een temperatuur hoger dan 50 °C. Vermijd het opwarmen van moedermelk in de magnetron om bovenvermelde redenen. Mocht u toch gebruik maken van de magnetron, doe het opwarmen dan in verschillende korte beurten zodat de melk niet te warm wordt. Gebruik nooit de oven om de melk op te warmen, dit kan de flessen beschadigen. Controleer steeds de temperatuur van de voeding alvorens het kind te voeden.

Materiaal flesje: PP
Materiaal Dop: HDPE
Materiaal Speen: TPE
Materiaal Ring Speen: PP
Materiaal Borstvoeding accessoire: TPE
Materiaal Ring Borsvoeding accessoire: HDPE

Overeenkomstig de norm EN14350-1&2. In geval van klachten, contacteer de fabrikant: Materni NV, Industrielaan 4, 9320 Aalst. Bewaar de referentie van het artikel. Vervaardigd in België.

DE. Gebrauchsanleitung MATERNI FLÄSCHCHEN, SAUGER & STILLZUBEHÖR für zu Hause

Allgemeine Informationen

Materni-Babyfläschchen zum Auffangen und Aufbewahren von Muttermilch oder

zur Zubereitung anderer geeigneter flüssiger Nahrung. In Kombination mit den Materni-Saugern oder Stillzubehör (**FlowCup®**) wird das Babyfläschchen für die Verabreichung von Muttermilch oder anderen geeigneten flüssigen Nahrungen verwendet.

Reinigung & Hygiene

Kontrollieren Sie vor der ersten Verwendung immer sorgfältig die Verpackung. Reinigen Sie die Produkte immer vor der ersten Verwendung für extra Hygiene. Nach jeder Verwendung müssen alle Teile sofort gereinigt werden, um angetrocknete Milchreste zu vermeiden und Bakterienwachstum zu verhindern. Verwenden Sie für die Reinigung der Produkte immer Wasser in Trinkwasserqualität. Reinigen Sie alle Teile (Flasche, Deckel, Sauger, Stillzubehör und Saugerschutz) sorgfältig mit warmem Wasser und Seife, oder legen Sie die Teile in der Spülmaschine. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel. Falls gewünscht, können Sie die Babyfläschchen und Sauger vor jedem Gebrauch durch Auskochen sterilisieren (5 Minuten in kochendem Wasser; achten Sie darauf, dass der Wasserstand im Topf hoch genug ist, um Schäden an Flaschen und Saugern zu verhindern). Als Alternative zum Auskochen können Sie ein geeignetes mikrowellenbeständiges Gerät oder einen Dampfsterilisator verwenden. Befolgen Sie immer die Gebrauchsanweisung des Herstellers. Bewahren Sie die gereinigten Sauger und Flaschen immer an einer geeigneten trockenen, vorzugsweise verschlossenen Stelle auf und vermeiden Sie hohe Temperaturen oder längere Bestrahlung durch direktes Sonnenlicht. Berühren Sie nach der Sterilisation oder Reinigung nicht das Innere der Flaschen, Deckel, Sauger oder FlowCup®.

Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes – WARNUNG!

Dieser Artikel darf immer nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden. Lassen Sie Ihr Kind niemals allein im Bett mit einem Babyfläschchen. Verwenden Sie den Sauger oder FlowCup® niemals, um ein Kind ruhig zu stellen. Verwenden Sie den Sauger oder FlowCup® niemals als Schnuller. Prüfen Sie alle Teile vor jeder Verwendung. Bei Anzeichen von Beschädigung, Verschleiß oder Materialermüdung das Produkt nicht mehr verwenden und wegwerfen. Sauger niemals länger als vom Hersteller empfohlen in eine desinfizierende Lösung (Sterilisationslösung) legen, da Sauger andernfalls spröde werden können. Ununterbrochenes und längeres Saugen von Flüssigkeiten kann zu Karies führen. Karies kann auch bei Kleinkindern auftreten, die keine süßen Flüssigkeiten trinken, wenn das Kind zu häufig aus der Trinkflasche trinkt, wenn der Speichelstrom vermindert ist und der Sauger als Schnuller dient. Es wird nicht empfohlen, Milch in der Mikrowelle zu erwärmen, da dies zu einer ungleichmäßigen Erhitzung führen und sich Ihr Baby verbrennen kann. Sollten Sie dennoch die Mikrowelle zum Aufwärmen der Nahrung bevorzugen, müssen Sie alle Zubehöerteile entfernen. Nach dem Aufwärmen die Flasche sanft schütteln, um eine gleichmäßige Wärmeverteilung in der Nahrung zu erzielen. Kontrollieren Sie vor dem Füttern immer die Temperatur der Nahrung. Machen Sie selbst keine Öffnungen in Sauger oder FlowCup®. Alle nicht gebrauchten Teile für Kinder nicht erreichbar aufbewahren. Das Einfrieren der Flaschen und ihrer Zubehöerteile kann diese spröde machen und das Auftreten von Rissen und Brüchen beim Hinunterfallen begünstigen. Gehen Sie immer sorgfältig mit Flaschen, Saugern und FlowCup® um.

Umgang mit Muttermilch:

Auffangen - Bis das Baby 6 Monate alt ist, muss das Gefäß, in dem die Muttermilch aufgefangen wird, mikrobiologisch sauber sein. Waschen Sie sich vor dem Abpumpen die Hände. Eine Sterilisation der Teile kann in Betracht gezogen werden, ist aber bei gesunden Babys nicht unbedingt erforderlich. Schließlich ist auch die Muttermilch nicht steril. Ein gesundes Baby braucht einen gewissen Kontakt mit Mikroorganismen, um seinen natürlichen Abwehrmechanismus zu trainieren und zu entwickeln.

Aufbewahren - Bei Zimmertemperatur (max. 25 °C) die Milch max. 4 Stunden aufbewahren. Muttermilch im Kühlschrank aus Sicherheitsgründen max. 3 Tage aufbewahren. Stellen Sie die Milch so schnell wie möglich in den Kühlschrank – am besten nach hinten, nicht in die Tür oder in die Gemüseschublade. Bei der Aufbewahrung von Muttermilch im Tiefkühlfach oder Gefrierschrank muss immer ein geschlossenes Gefäß mit Aufkleber verwendet werden. Bei einer Temperatur von -18 °C oder niedriger kann tiefgefrorene Muttermilch 3 bis 6 Monate aufbewahrt werden. Frieren Sie kleine Milchmengen ein, dann können sie schneller auftauen. Füllen Sie die Flasche nie über die höchste Volumenmarke hinaus. Wenn eine Flasche überfüllt ist und gefriert, dehnt sich die Flüssigkeit aus und verformt die Flasche, so dass sie möglicherweise platzt. *Es gibt immer einen Verlust an Abwehrstoffen. Außerdem können sich Geschmack, Geruch und Aussehen ändern, wenn die Muttermilch eine Zeitlang aufbewahrt wird. Die Qualität der Milch ändert sich dadurch jedoch nicht. Schütteln Sie die Flasche vorsichtig, um eventuell abgesetztes Fett mit der Milch zu vermischen.*

Auftauen - Tauen Sie gefrorene Muttermilch langsam im Kühlschrank auf. Wenn dringend eine Portion benötigt wird, kann die Milch unter fließendem Wasser (von kalt nach warm) aufgetaut werden. Wenn das Wasser zu heiß ist, gehen die Antikörper verloren. Lassen Sie Muttermilch niemals bei Zimmertemperatur auftauen. Verbrauchen Sie aufgetaute Muttermilch innerhalb von 24 Stunden. Die Milch nicht erneut einfrieren. *Aufgetaute Muttermilch riecht, schmeckt und sieht häufig etwas anders aus als frisch abgepumpte Milch. Das ist normal und hat keine Folgen für die schützenden Substanzen in der Milch.* **Aufwärmen** - Wärmen Sie die Milch langsam in einem Topf mit warmem Wasser (Wasserbad) oder in einem Flaschenwärmer auf. Erhitzen Sie die Milch auf maximal 37 °C. Wenn die Milch zu warm ist, kann sich das Baby den Mund und die Speiseröhre verbrennen. Außerdem verlieren die Antikörper, die anti-infektiösen Stoffe und die Eiweiße in der Milch bei einer Temperatur über 50 °C ihre Qualität. Vermeiden Sie das Aufwärmen von Muttermilch in der Mikrowelle aus den oben angegebenen Gründen. Sollten Sie doch die Mikrowelle verwenden, müssen Sie die Milch in mehreren kurzen Schritten aufwärmen, damit sie nicht zu warm wird. Kontrollieren Sie vor dem Füttern immer die Temperatur der Nahrung.

Material Fläschchen: PP
Material Deckel: HDPE
Material Sauger: TPE
Material Ring Sauger: PP
Material Becher: TPE
Material Ring Becher: HDPE

Entspricht Norm EN14350-1&2. Bitte wenden Sie sich bei Reklamationen an den Hersteller Materni NV, Industrielaan 4, 9320 Aalst. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Gebrauch auf. Hergestellt in Belgien.

EN. User instructions for the home use of MATERNI BOTTLES, TEATS & BREAST-FEEDING AIDS.

General information

Materni baby bottles for collecting and storing breast milk or preparing other suitable liquid food. The baby bottle is used in combination with Materni teats or breast-feeding aid (FlowCup®) to administer breast milk or other suitable liquid food.

Cleaning & hygiene

Always carefully examine the packaging before using for the first time. Always clean the product before using for the first time for extra hygiene. After each use all parts must be immediately cleaned to avoid dried milk remains and prevent bacterial growth. Always use water of drinking quality to clean the products. Wash all parts (bottle, lid, teat, FlowCup® and teat protector) carefully with hot water and soap or wash in the dishwasher. Do not use any caustic cleaning products. Always store the washed teats, bottles and breast-feeding aids in a clean, dry, preferably closed place and avoid long-term exposure to direct sunlight or high temperatures. Do not touch the inside of the bottle, lid, teat or FlowCup®. If desired, you can sterilise the bottles, teats & FlowCup® by dipping them in boiling water for 5 minutes or by using a suitable microwave or steam steriliser (always follow the manufacturer's guidelines in the instructions for use). Sterilisation of the components is not required in case of healthy babies.

For the safety and health of your child – WARNING!

The items must always be used under adult supervision. Never leave your baby alone in bed with a bottle. Never use the teat or breast-feeding aid as a suiter. Inspect each part before use: if there is any sign of damage, wear or weakening do not use the product any longer and throw it away. Never leave teats in a disinfecting solution (sterilising solution) longer than recommended by the manufacturer as this can make the teats or breast-feeding aids brittle. The uninterrupted and prolonged "sucking" of fluids can lead to tooth decay. Tooth decay can also occur among young children who are not given liquids containing sugar. This can happen when the child drinks from the bottle for excessively long periods and the teat is used as a comforter. Heating milk in a microwave is not recommended as this may lead to uneven heating and your baby could be burned. If you do decide to heat the milk in a microwave, remove all the accessories. After heating, gently shake the bottle to evenly distribute the heat throughout the milk. Check the temperature of the milk before feeding it to your baby. Do not cut any openings in the teats or breast-feeding aids. Store any unused parts out of the reach of children. Freezing the bottles and accessories can make them brittle and increases the risk of tears and breakage if dropped. Always handle the bottles, teats and FlowCup® with care.

Handling breast milk:

Collection - The container used to collect breast milk must be microbial clean until the baby reaches 6 months of age. Wash your hands before expressing.

Storage - At room temperature (max. 25 °C) you can store the milk for a maximum of 4 hours. In the refrigerator, for safety reasons you can store breast milk for a maximum of 3 days. Place the milk in the refrigerator as quickly as possible, preferably at the back and not in the door or the vegetable drawer. If you store breast milk in the freezer, always do so in a

sealed, labelled container. At a temperature of -18 °C or lower, frozen breast milk can be kept for between 3 and 6 months. Freeze small quantities of milk so they will defrost more quickly. Never fill the bottle past the maximum scale mark. If overfilled, the typical expansion of liquid during freezing will deform the bottle and may damage the bottle and cap. *There will always be a decrease in antibodies. Moreover, the taste, smell and appearance of breast milk may change after being stored for a given period. However, this does not affect the quality of the milk. Gently shake the bottle to mix any separated fat throughout the milk.*

Defrosting - Defrost frozen breast milk preferably slowly in the refrigerator. If you need a portion urgently, defrost it under running water (from cold to warm). If the water is too hot this will destroy the antibodies. Never defrost breast milk at room temperature. Use defrosted breast milk within 24 hours. Never re-freeze it. *Defrosted breast milk often smells, tastes and looks slightly different from freshly expressed milk. This is normal and has no effect on the milk's protective properties.*
Heating - Heat the milk slowly in a pan with warm water (in a bain-marie) or in a bottle warmer. Do not heat the milk higher than 37 °C. If the milk is too hot, there is a risk of burning the baby's mouth and oesophagus. Moreover, the milk's antibodies and proteins will degrade at a temperature higher than 50 °C. Avoid heating breast milk in the microwave for the reasons specified above. If you do use the microwave, heat the milk in several short periods so that the milk does not get too hot. Never heat the milk in an oven as this can damage the bottle. Always check the temperature of the milk before feeding it to your baby.

Bottle material: PP
Bottle cap material: HDPE
Teat material: TPE
Teat material ring: PP
Breast feeding aid material: TPE
Breast feeding aid ring material: HDPE

Complies with standard EN14350-1&2. If you have any complaints, please contact the manufacturer: Materni NV, Industrielaan 4, 9320 Aalst. Please note down and keep the item's reference number.
Made in Belgium.

FR. Mode d'emploi des BIBERONS, TÉTINES ET ACCESSOIRES D'ALLAITEMENT MATERNI pour usage à domicile

Informations générales

Les biberons Materni pour la collecte et la conservation du lait maternel ou la préparation d'autres aliments liquides adéquats. En combinaison avec la tétine ou l'accessoire d'allaitement (FlowCup®) Materni, le biberon est utilisé pour donner du lait maternel ou une autre alimentation liquide adéquate.

Nettoyage & hygiène

Contrôlez toujours soigneusement l'emballage avant la première utilisation. Pour plus d'hygiène, les produits doivent toujours être nettoyés avant la première utilisation. Après chaque utilisation, tous les éléments doivent directement être nettoyés pour éviter le séchage de résidus de lait et pour contrer la croissance bactérienne. Pour le nettoyage des produits, utilisez toujours de l'eau alimentaire. Nettoyez tous les éléments (bouteille, bouchon, tétine, FlowCup® et la protection de la tétine) soigneusement avec de l'eau savonneuse tiède ou utilisez votre lave-vaisselle. N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs. Conservez toujours les biberons, le FlowCup® et les

tétins nettoyés à un endroit sec, de préférence fermé et évitez l'exposition de longue durée aux rayons directs du soleil. Si vous le souhaitez, vous pouvez stériliser les biberons, tétines et FlowCup® par méthode ébullition (dans de l'eau bouillante, pendant 5 minutes) ou en utilisant un stérilisateur à micro-ondes ou à vapeur approprié (toujours respecter le manuel du fabricant). Après stérilisation ou nettoyage, ne touchez pas l'intérieur des biberons, du bouchon, tétine ou FlowCup®. Le Haut Conseil de la santé publique (HCSP) juge désormais inutile de stériliser les biberons, que ce soit à domicile ou à l'hôpital.

Pour la sécurité et la santé de votre enfant - AVERTISSEMENT !

Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte. Ne laissez jamais le bébé seul dans son lit avec un biberon. N'utilisez jamais la tétine pour calmer un bébé. Ne jamais utiliser une tétine de biberon, d'un accessoire d'allaitement en guise de sucette. Inspectez chaque élément avant l'usage. En cas de signes de dommage, d'usure ou d'affaiblissement du produit, veuillez ne plus l'utiliser et le jeter. Ne jamais laisser les tétines plus longtemps que recommandé par le fabricant dans une solution désinfectante (solutions de stérilisation), car cela pourrait rendre la tétine ou l'accessoire d'allaitement friable. La tétine continue et prolongée de liquides peut entraîner l'apparition de caries dentaires. Ces dernières peuvent aussi apparaître chez les jeunes enfants qui ne boivent pas de liquides sucrés. Cela peut arriver lorsque l'enfant boit trop au biberon, que la production de salive diminue et que la tétine est utilisée comme une sucette. Il est déconseillé de chauffer le lait au four à micro-ondes, car cela peut provoquer un réchauffement inégal du liquide susceptible de brûler votre bébé. Si vous choisissez cependant le four à micro-ondes pour chauffer l'alimentation, retirez alors tous les accessoires. Après avoir chauffé le biberon, secouez-le légèrement pour obtenir une répartition uniforme de la chaleur dans l'aliment. Toujours vérifier la température de l'aliment avant de donner le biberon. Ne faites aucune ouverture dans la tétine ou le FlowCup® vous-même. Tous les éléments non utilisés seront conservés hors de la portée des enfants. La congélation des biberons et des accessoires peut les rendre friables et augmente le risque de déchirures et de cassures quand ils tombent. Traitez toujours les bouteilles et les tétines avec soin.

Traitement du lait maternel :

Collecter — Jusqu'à ce que le bébé ait 6 mois, le récipient dans lequel le lait maternel doit être microbiologiquement propre. Lavez-vous les mains avant de tirer le lait. La stérilisation peut être envisagée, mais elle n'est pas nécessaire pour les bébés en bonne santé. Après tout, le lait maternel n'est pas stérile non plus. Un bébé en bonne santé a besoin d'une certaine exposition aux micro-organismes pour exercer et développer son mécanisme de défense naturel.

Conserver — À température ambiante (max. 25 °C) le lait se conserve pendant maximum 4 heures. Le lait maternel sera conservé pour des raisons de sécurité au maximum trois jours au frigo. Mettez le lait aussi vite que possible dans le frigo, de préférence à l'arrière, pas dans la porte ou dans le compartiment des légumes. La conservation du lait maternel au congélateur doit toujours se faire dans un récipient fermé et étiqueté. À une température de -18 °C ou inférieure, le lait maternel congelé peut se conserver de 3 à 6 mois. Congelez de petites quantités de lait, vous pourrez les décongeler plus rapidement. Remplir le biberon au maximum jusqu'au dernier trait de volume. En cas de remplissage excessif, le liquide

peut se dilater et endommager (fissurer) le biberon et le bouchon. *Il y a toujours une perte d'anticorps. En outre, le goût, l'odeur et l'aspect peuvent changer si le lait maternel est conservé pendant un certain temps. La qualité du lait ne change cependant pas. Secouez doucement le biberon pour mélanger la graisse du lait éventuellement séparée.*

Décongeler — Décongeler le lait maternel lentement dans le frigo. En cas de besoin d'une portion d'urgence, décongelez-la sous l'eau courante (de froide à chaude). Si l'eau est trop chaude, vous allez perdre les anticorps. Ne dégelez jamais le lait maternel à température ambiante. Utilisez le lait maternel décongelé dans les 24 heures. Ne recongelez jamais le lait maternel. *Le lait maternel décongelé sent, a du goût et a souvent une apparence différente du lait fraîchement soutiré. C'est normal et cela n'a aucune conséquence pour les anticorps dans le lait.*

Réchauffer Réchauffez lentement le lait dans une casserole avec de l'eau chaude (au bain-marie) ou dans un chauffe-biberon. Ne chauffez pas le lait à plus de 37 °C. Si le lait est trop chaud, vous risquez de brûler la bouche ou l'œsophage du bébé. En outre, les anticorps, les substances anti-infectieuses et les protéines du lait perdent leur qualité lorsque la température est supérieure à 50 °C. Évitez de chauffer le lait maternel au four à micro-ondes pour les raisons mentionnées ci-dessus. Si vous utilisez néanmoins le four à micro-ondes, réchauffez-le alors par courtes périodes successives, pour que le lait ne soit pas trop chaud. Contrôlez alors la température de l'aliment avant de nourrir l'enfant.

Matériau du biberon : Polypropylène (PP)
Matériau bouchon : HDPE
Matériau de la tétine : TPE
Matériel bague tétine : PP
Matériau FlowCup® : TPE
Matériel bague FlowCup : HDPE

Conformément à la norme EN14350-1&2. En cas de plaintes, veuillez prendre contact avec le fabricant Materni SA, Industrielaan 4, 9320 Aalst. Conservez la référence de l'article.

Fabriqué en Belgique



Instructions for use |
Mode d'emploi |
Gebruiksaanwijzing |
Gebrauchsanleitung |

Materni NV

Industrielaan 4
9320 Aalst
Belgium

Contact:
info@maternimedical.eu
+32 (0) 68 45 66 89



Conform EN14350 (1&2)

IFU_HUBT_V3_09102023